

ESPECIAL XIN YUAN

Posta de salmão 17.00€
 Bife tataki de atum 17.00€
 Bife de vaca 22.00€



CHEF SPECIAL COMBO

Couple Combo x2

Sashimi 3 peças atum/salmão
 Gunkan 4 peças
 Nigiri 4 peças
 Uramaki 4 peças
 Hot Roll 4 peças

Total 22 peças 30.00€

Combo Familia x4

Sashimi 3 peças atum/salmão
 Gunkan 4 peças atum/salmão
 Nigiri 4 peças atum/salmão
 Uramaki 10 peças
 Futomaki 4 peças
 Hot Roll 8 peças

Total 44 peças 60.00€

SNACKS

Steam bao buns - Frango 8.00€ Salmão 9.00€ Camarão 9.00€
 Tártaro de salmão / atum 9.00€
 (marinado, com pepino e mustarda dijon)
 Céviche de salmão 9.50€
 salmão, manga, abacate, laranja e marinado em limão
 Karaage picante 6.50€
 frango frito com cebolinho, fatias nori picante e maionese

POKE BOWL

Poke bowl de salmão 13.00€
 edamame, salmão, abacate, wakame, cebola frita e sunomono

Poke bowl de tataki atum 13.00€
 atum selado com sementes de sésamo, manga, cebola conserva, wakame, edamame e sunomono

Poke bowl de camarão 13.00€
 camarão, manga, wakame, edamame, sunomono e cebola conserva

Poke bowl vegan 12.00€
 quinoa, abacate, manga, edamame, cebola frita, sunomono



GUNKAN

Salmão Braseado 4 peças 6.00€

Arroz, salmão, philadelphia

Atum 4 peças - Arroz, atum, kimchi molho 6.00€

Camarão Salmão (braseado) 4 peças 6.50€

Camarão frito, salmão, philadelphia

NIGIRI

Salmão 4 peças - Arroz, salmão 7.00€

Atum 4 peças - Arroz, atum 7.00€

ROLOS FRITOS

Hossomaki fritos 4 peças 6.00€

salmão, molho teriyaki, mayo, alho francês e morango

Sakemaki fritos 4 peças 6.00€

salmão, molho teriyaki, philadelphia e alho francês

Camarão tempura maki frito 4 peças 7.00€

camarão, salmão, molho teriyaki, philadelphia,
molho agri-doce, tobiko e alho francês

SASHIMI

Salmão 4 peças 6.00€

Atum 4 peças 6.00€

Peixe branco 4 peças 6.00€

TEMAKI

Salmão - arroz, salmão, alga 5.00€

Atum - arroz, atum, alga 5.00€

URAMAKI

Califórnia 4 peças 6.50€

abacate, queijo philadelphia, salmão, topping
(sementes sésamo)

Salmão 4 peças 6.00€

salmão, queijo philadelphia, topping

Manga Salmão 4 peças 6.00€

manga, salmão, queijo philadelphia

Camarão 4 peças 6.00€

abacate, camarão frito, queijo, topping (sementes sésamo)

Vegan 4 peças 5.50€

abacate, manga, morango, pepino, queijo

Hossomaki salmão 4 peças 6.50€

Hossomaki atum 4 peças 6.50€

Hossomaki vegan 4 peças - pepino, manga, abacate
5.50€

Futomaki 4 peças 6.00€

salmão, abacate, pepino e arroz

Golden curry com arroz

Frango 9.00€ Camarão 10.50€ Pato 10.50€ Vaca 9.50€



SPECIAL XIN YUAN

Salmon steak 17.00€
 Tuna tataki steak 17.00€
 Beef steak 22.00€



CHEF SPECIAL COMBO

Couple Combo x2

Sashimi 3 pieces tuna/salmon
 Gunkan 4 pieces
 Nigiri 4 pieces
 Uramaki 4 pieces
 Hot Roll 4 pieces

Total 22 pieces 30.00€

Combo Family x4

Sashimi 3 pieces tuna/salmon
 Gunkan 4 pieces tuna/salmon
 Nigiri 4 pieces tuna/salmon
 Uramaki 10 pieces
 Futomaki 4 pieces
 Hot Roll 8 pieces

Total 44 pieces 60.00€

SNACKS

Steam bao buns - Chicken 8.00€ Salmon 9.00€ Shrimp 9.00€
 Salmon or tuna tarter 9.00€
 (marinated with cucumber and dijon mustard)
 Salmon Céviche 9.50€
 salmon, mango, avocado, orange and marinated with lemon
 Karaage spicy 6.50€
 fried chicken, chives, sliced nori, spicy mayo

POKE BOWL

Salmon poke bowl 13.00€
 edamame, salmon, avocado, wakame, fried onion & sunomono

Tuna tataki poke bowl 13.00€
 seared tuna with sesame seeds, mango, house pickled onion, wakame, edamame e sunomono

Prawn poke bowl 13.00€
 prawn, mango, wakame, edamame, sunomono, house pickled onion

Vegan poke bowl 12.00€
 quinoa, avocado, mango, edamame, fried onion, sunomono



GUNKAN

Braised salmon 4 pieces 6.00€

Rice, salmon, philadelphia

Tuna 4 pieces - Rice, tuna, kimchi sauce 6.00€

Shrimp & Salmon (braised) 4 pieces 6.50€

Fried shrimp, salmon, philadelphia

NIGIRI

Salmon 4 pieces - Rice, salmon 7.00€

Tuna 4 pieces - Rice, tuna 7.00€

FRIED ROLL

Fried Hossomaki 4 pieces 6.00€

salmon, teriyaki sauce, mayo, french garlic and strawberry

Fried Sakemaki 4 pieces 6.00€

salmon, teriyaki sauce, philadelphia and french garlic

Shrimp tempura fried maki 4 pieces 7.00€

shrimp, salmon, teriyaki sauce, philadelphia,
sweet sour saus, tobiko and french garlic

SASHIMI

Salmon 4 pieces 6.00€

Tuna 4 pieces 6.00€

White fish 4 pieces 6.00€

TEMAKI

Salmon - rice, salmon, seaweed 5.00€

Tuna - rice, tuna, seaweed 5.00€

URAMAKI

Califórnia 4 pieces 6.50€

avocado, cheese philadelphia, salmon, topping
(sesame seeds)

Salmon 4 pieces 6.00€

salmon, cheese philadelphia, topping

Mango Salmon 4 pieces 6.00€

mango, salmon, cheese philadelphia

Shrimp 4 pieces 6.00€

avocado, fried shrimp, cheese, topping (sesame seeds)

Vegan 4 pieces 5.50€

avocado, mango, strawberry, cucumber, cheese

Salmon Hossomaki 4 pieces 6.50€

Tuna Hossomaki 4 pieces 6.50€

Vegan Hossomaki 4 pieces - cucumber, mango, avocado
5.50€

Futomaki 4 pieces 6.00€

salmon, avocado, cucumber and rice

Golden curry with rice

Chicken 9.00€ Shrimp 10.50€ Duck 10.50€ Veal 9.50€



ESPECIAL XIN YUAN

Filete de salmón 17.00€
 Bistec tataki de atun 17.00€
 Bistec de ternera 22.00€



CHEF SPECIAL COMBO

Couple Combo x2

Sashimi 3 px atun/salmón
 Gunkan 4 px
 Nigiri 4 px
 Uramaki 4 px
 Hot Roll 4 px

Total 22 px 30.00€

Combo Familia x4

Sashimi 3 px atun/salmón
 Gunkan 4 px atun/salmón
 Nigiri 4 px atun/salmón
 Uramaki 10 px
 Futomaki 4 px
 Hot Roll 8 px

Total 44 px 60.00€

SNACKS

Steam bao buns - Pollo 8.00€ Salmón 9.00€ Langostino 9.00€
 Tártaro de salmón / atun 9.00€
 (marinado, con pepino y mustaza dijon)
 Céviche de salmón 9.50€
 salmón, manga, aguacate, naranja y marinado con limón
 Karaage picante 6.50€
 pollo frito con cebollino, fatias nori picante y mayo

POKE BOWL

Poke bowl de salmón 13.00€
 edamame, salmón, aguacate, wakame, cebolla frita y sunomono

Poke bowl de tataki atun 13.00€
 atun sellado con semillas de sésamo, manga, cebolla conserva, wakame, edamame e sunomono

Poke bowl de langostino 13.00€
 langostino, manga, wakame, edamame, sunomono y cebolla

Poke bowl vegan 12.00€
 quinoa, aguacate, manga, edamame, cebolla frita, sunomono



GUNKAN

Salmón Braseado 4 px 6.00€

Arroz, salmón, philadelphia

Atun 4 px - Arroz, atun, salsa kimchi 6.00€

Langostino y Salmón (braseado) 4 px 6.50€

Langostino frito, salmón, philadelphia

NIGIRI

Salmón 4 px - Arroz, salmón 7.00€

Atun 4 px - Arroz, atun 7.00€

ROLL FRITOS

Hossomaki fritos 4 px 6.00€

salmón, salsa teriyaki, mayo, ajo francés y fresa

Sakemaki fritos 4 px 6.00€

salmón, salsa teriyaki, philadelphia y ajo francés

Tempura de langostino maki frito 4 px 7.00€

langostino, salmón, salsa teriyaki, philadelphia,
salsa agri dulce, tobiko y ajo francés

SASHIMI

Salmón 4 px 6.00€

Atun 4 px 6.00€

Pescado blanco 4 px 6.00€

TEMAKI

Salmón - arroz, salmón, alga 5.00€

Atun - arroz, atun, alga 5.00€

URAMAKI

Califórnia 4 px 6.50€

aguacate, queso philadelphia, salmón, topping
(semientes sésamo)

Salmón 4 px 6.00€

salmón, queso philadelphia, topping

Manga Salmón 4 px 6.00€

manga, salmón, queso philadelphia

Langostino 4 px 6.00€

aguacate, langostino, queso, topping (semientes sésamo)

Vegan 4 px 5.50€

aguacate, manga, fresa, pepino, queso

Hossomaki salmón 4 px 6.50€

Hossomaki atun 4 px 6.50€

Hossomaki vegan 4 px - pepino, manga, aguacate
5.50€

Futomaki 4 px 6.00€

salmón, aguacate, pepino y arroz

Golden curry con arroz

Pollo 9.00€ Langostino 10.50€ Pato 10.50€ Ternera 9.50€



SPECIAAL XIN YUAN

Zalm steak 17.00€
 Tonijn tataki steak 17.00€
 Rundvlees steak 22.00€

CHEF SPECIAAL COMBO

Couple Combo x2

Sashimi 3 pieces tonijn/zalm
 Gunkan 4 pieces
 Nigiri 4 pieces
 Uramaki 4 pieces
 Hot Roll 4 pieces

Total 22 pieces 30.00€

Combo Family x4

Sashimi 3 pieces tonijn/zalm
 Gunkan 4 pieces tonijn/zalm
 Nigiri 4 pieces tonijn/zalm
 Uramaki 10 pieces
 Futomaki 4 pieces
 Hot Roll 8 pieces

Total 44 pieces 60.00€

SNACKS

Steam bao buns - Kip 8.00€ Zalm 9.00€ Garnalen 9.00€
 Zalm of tonijn tarter 9.00€
 (gemarineerd met komkommer en dijonmosterd)
 Zalm Céviche 9.50€
 zalm, mango, avocado, oranje en gemarineerd met citroen
 Karaage spicy 6.50€
 gebakken kip, chives, gesneden nori, spicy mayo

POKE BOWL

Zalm poke bowl 13.00€
 edamame, zalm, avocado, wakame, gebakken ui & sunomono
 Tonijn tataki poke bowl 13.00€
 gebakken tonijn met sesamzaadjes, mango, huis ingelegde ui, wakame, edamame & sunomono
 Garnalen poke bowl 13.00€
 garnalen, mango, wakame, edamame, sunomono, huis ingelegde ui
 Vegan poke bowl 12.00€
 quinoa, avocado, mango, edamame, gebakken ui, sunomono



GUNKAN

Gestoofde zalm 4 pieces 6.00€

Rijst, zalm, philadelphia

Tonijn 4 pieces - Rijst, tonijn, kimchi saus 6.00€

Garnalen & Zalm (gestoofde) 4 pieces 6.50€

Gebakken garnalen, zalm, philadelphia

NIGIRI

Zalm 4 pieces - Rijst, zalm 7.00€

Tonijn 4 pieces - Rijst, tonijn 7.00€

GEBAKKEN ROLL

Gebakken Hossomaki 4 pieces 6.00€

zalm, teriyaki saus, mayo, franse knoflook en aardbei

Gebakken Sakemaki 4 pieces 6.00€

zalm, teriyaki saus, philadelphia en franse knoflook

Gebakken garnalen tempura maki 4 pieces 7.00€

garnalen, zalm, teriyaki saus, philadelphia,
sweet sour saus, tobiko en franse knoflook

SASHIMI

Zalm 4 pieces 6.00€

Tonijn 4 pieces 6.00€

Wit vis 4 pieces 6.00€

TEMAKI

Zalm - rijst, zalm, zeewier 5.00€

Tonijn - rijst, tonijn, zeewier 5.00€

URAMAKI

Califórnia 4 pieces 6.50€

avocado, kaas philadelphia, zalm, topping
(sesamzaadjes)

Zalm 4 pieces 6.00€

zalm, kaas philadelphia, topping

Mango Zalm 4 pieces 6.00€

mango, zalm, kaas philadelphia

Garnalen 4 pieces 6.00€

avocado, gebakken garnalen, kaas, topping (sesamzaadjes)

Vegan 4 pieces 5.50€

avocado, mango, aardbei, komkommer, kaas

Zalm Hossomaki 4 pieces 6.50€

Tonijn Hossomaki 4 pieces 6.50€

**Vegan Hossomaki 4 ps - komkommer, mango, avocado
5.50€**

Futomaki 4 pieces 6.00€

zalm, avocado, komkommer en rijst

Golden kerrie met rijst

Kip 9.00€ Garnalen 10.50€ Eend 10.50€ Kalfsvlees 9.50€





XIN YUAN

新绿

CHINESE & SUSHI BAR

ENTRADAS



88.1	Hóstias de camarão	2.00€
88.2	Crepe Chinês	4.50€
88.3	Crepe Chinês de vegetais	4.50€
88.4	Entrecosto frito com sal e pimenta	6.50€
88.5	Frango frito com sal e pimenta	7.00€
88.6	Camarões fritos com sal e pimenta	9.00€
88.7	Frango frito com molho doce e picante	7.00€
88.8	Dumpling de carne	6.00€
88.9	Gyoza frita - Vegetais (x4) 6.00€ Frango (x4) 6.50€ + Molho sweet chilli 1.00€	
88.10	Tempura - Vegetais 5.00€ Frango 6.00€ Camarão 8.00€ Lulas 8.00€	6.00€
88.11	Satay de frango	5.00€
88.12	Wonton frito	4.50€
88.13	Calamari	5.00€
88.14	Tong tong	6.00€
88.15	Frango Sweet chilli	

SOPA



88.16	Sopa Wan Tan	4.50€
88.17	Sopa acida e picante com galinha/camarão	4.00€
88.18	Miso (vegetais)	5.00€
88.19	Miso frango	6.00€
88.20	Miso camarão	8.00€
88.21	Sopa ameijoas	7.00€
88.22	Tom yum talay	8.00€

OMELETES



88.23	Omelete de frango	7.00€
88.24	Omelete de camarão	9.00€
88.25	Omelete de cogumelos	6.00€
88.26	Nuggets com batatas fritas	8.00€

PORCO



88.27	Porco agri-doce	8.00€
88.28	Porco com molho picante	8.00€
88.29	Porco com bambu e cogumelos chinês	8.00€
88.30	Chop-suey de porco	8.00€
88.31	Porco com molho satay	8.00€
88.32	Porco na chapa quente	9.00€
88.33	Porco assado com molho agri-doce	8.50€
88.34	Porco assado com molho picante	8.50€
88.35	Entrecosto com molho doce	9.50€
88.36	Porco no wok com molho ostra	8.50€

A - MENU PARA 2 PESSOAS - tempura camarão, porco agri-doce, frango frito com amêndoa, arroz frito 30.00€

B - MENU PARA 2 PESSOAS - pato agri-doce, vaca com molho ostra, camarão chapa quente, arroz frito 34.00€

VACA



88.37	Chop suey de vaca	9.00€
88.38	Vaca com bambu e cogumelos chineses	9.00€
88.39	Caril com carne de vaca	8.50€
88.40	Vaca com picante	9.00€
88.41	Vaca com molho saté	9.50€
88.42	Vaca com molho de ostra	9.50€
88.43	Vaca na chapa quente	10.00€
88.44	Vaca estaladiça e picante	10.50€

FRANGO



88.45	Frango com bambu e cogumelos chineses	8.00€
88.46	Chop suey de frango	8.00€
88.47	Frango com caju	9.00€
88.48	Frango Kung pao	8.00€
88.49	Caril de frango	8.00€
88.50	Frango com molho picante	8.00€
88.51	Frango com cogumelos	8.00€
88.52	Frango agri-doce	8.50€
88.53	Frango na chapa quente	9.00€
88.54	Frango com molho saté	8.50€
88.55	Frango panado com molho de limão	8.00€
88.56	Frango panado com molho picante e doce	8.00€
88.57	Frango com amêndoa	8.00€
88.58	Frango panado com amêndoa	8.50€
88.59	Frango estaladiço com picante	9.00€

PATO



88.60	Chop suey Pato	10.00€
88.61	Pato agri-doce	10.00€
88.62	Pato com bambu e cogumelos chineses	10.00€
88.63	Pato com molho picante	10.00€
88.64	Pato com molho laranja	11.00€
88.65	Pato à pequim com panquecas	18.00€

CAMARÃO E LULAS



88.66	Camarão frito com bambu e cogumelos chineses	10.50€
88.67	Camarão frito	10.50€
88.68	Camarão com caju	10.50€
88.69	Camarão com molho picante	10.50€
88.70	Camarão agri-doce	10.50€
88.71	Caril de camarão	10.50€
88.72	Chop suey de camarão	10.50€
88.73	Camarão com molho saté	10.50€
88.74	Camarão na chapa quente	11.50€
88.75	Camarão com alho	11.50€
88.76	Chop suey de lulas	10.50€
88.77	Lulas com molho picante	10.50€
88.78	Caril de lulas	10.50€

ARROZ E MASSAS

88.79	Arroz branco	2.00€
88.80	Arroz frito	3.00€
88.81	Arroz frito com frango	7.50€
88.82	Arroz frito com camarão	8.50€
88.83	Arroz chau chau (ou noodles frito)	8.50€
88.84	Arroz chau chau especial com molho de caril	9.00€
88.85	Arroz frito com pato	11.00€
88.86	Noodles frito com pato	11.00€
88.87	Noodles simples (ou noodles de arroz)	5.00€
88.88	Noodles frito com frango ou vaca	7.50€
88.89	Noodles de arroz frito com frango ou vaca	8.00€
88.90	Noodles frito com camarão	9.00€
88.91	Noodles de arroz frito com camarão	9.00€
88.92	Batata frita	3.00€
88.93	Noodles de arroz frito à Singapura	9.00€

WOK

Passo 1 base 8,00

- Noodles ovo c/ vegetais e ovo
- Noodles arroz c/ vegetais e ovo
- Arroz jasmine c/ vegetais e ovo
- Legumes salteados

Passo 2 extras

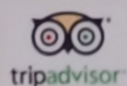
- Frango 3.50
- Vaca 4.50
- Camarão 5.50
- Tofu 3.50
- Cogumelos 1.00
- Bróculos 1.00
- Pak choi 1.00
- Ananás 1.00
- Broto Bambu 1.00
- Ervilhas 1.00
- Caju 3.00
- Cebola roxa 1.50
- Amendoins 2.00
- Coentros 1.50

Passo 3 molho

- 1 - Tokyo (teriyaki)
- 2 - 3 sabores
- 3 - Hong kong (sweet & sour)
- 4 - Hot asia (picante) 
- 5 - Molho ostra
- 6 - Bali (amendoim)
- 7 - Hoisin sauce (vegetariano)
- 8 - Molho Sichuan 

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

DL 10/2015 de 16-1
IVA incluído à taxa em vigor



TAKE AWAY

PLEASE BOOK THE TABLE

We only accept 2 bank cards for each group.
If you have any allergies, please inform our staff.



XIN YUAN

新绿

CHINESE & SUSHI BAR

ENTRANTES



88.1	Galleta de gambas	2.00€
88.2	Roll primavera	4.50€
88.3	Roll vegetales primavera	4.50€
88.4	Costilla de cerdo frita	6.50€
88.5	Pollo frito con sal y pimienta	7.00€
88.6	Camarões fritos con sal e pimenta	9.00€
88.7	Pollo frito con salsa dulce y picante	7.00€
88.8	Dumpling de carne	6.00€
88.9	Gyoza frita - Vegetales (x4) 6.00€ Pollo (x4) 6.50€ + Salsa sweet chilli 1.00€	
88.10	Tempura - Vegetales 5.00€ Pollo 6.00€ Langostino 8.00€ Calamares 8.00€	
88.11	Saté de pollo	6.00€
88.12	Wanton frito	5.00€
88.13	Calamari	4.50€
88.14	Tong tong	5.00€
88.15	Pollo Sweet chilli	6.00€

SOPA



88.16	Sopa Wan Tan	4.50€
88.17	Sopa acida y picante con pollo/langostino	4.00€
88.18	Miso (vegetales)	5.00€
88.19	Miso pollo	6.00€
88.20	Miso langostino	8.00€
88.21	Sopa almeja	7.00€
88.22	Tom yum talay	8.00€

TORTILLA



88.23	Tortilla de pollo	7.00€
88.24	Tortilla de gambas	9.00€
88.25	Tortilla de champiñones	6.00€
88.26	Nuggets con patatas fritas	8.00€

CERDO



88.27	Cerdo agridulce	8.00€
88.28	Cerdo con salsa picante	8.00€
88.29	Cerdo con bambu y champiñones	8.00€
88.30	Cerdo con verduras	8.00€
88.31	Cerdo con salsa de cacahuete	8.00€
88.32	Cerdo en la plancha caliente	9.00€
88.33	Cerdo asado con salsa agridulce	8.50€
88.34	Cerdo asado con salsa picante	8.50€
88.35	Costilla de cerdo con salsa dulce	9.50€
88.36	Cerdo en wok con salsa de ostra	8.50€

A - MENU 2 PERSONAS - tempura langostino, cerdo agridulce, pollo frito con almendra, arroz frito 30.00€

B - MENU 2 PERSONAS - pato agridulce, ternera con salsa ostra, langostino plancha caliente, arroz frito 34.00€

TERNERA



88.37	Ternera con verduras	9.00€
88.38	Ternera con bambu y champiñón chino	9.00€
88.39	Curry de ternera	8.50€
88.40	Ternera con salsa picante	9.00€
88.41	Ternera con salsa de cacahuete	9.50€
88.42	Ternera con salsa de ostra	9.50€
88.43	Ternera en plancha caliente	10.00€
88.44	Ternera estaladisa (picante)	10.50€

POLLO



88.45	Pollo con bambu y champiñones chinos	8.00€
88.46	Pollo con verduras	8.00€
88.47	Pollo con caju	9.00€
88.48	Pollo Kung pao	8.00€
88.49	Curry de pollo	8.00€
88.50	Pollo con salsa picante	8.00€
88.51	Pollo con champiñones	8.00€
88.52	Pollo agridulce	8.50€
88.53	Pollo en plancha caliente	9.00€
88.54	Pollo con salsa saté	8.50€
88.55	Pollo frito con salsa de limón	8.00€
88.56	Pollo frito con salsa picante y dulce	8.00€
88.57	Pollo con almendras	8.00€
88.58	Pollo frito con almendras	8.50€
88.59	Pollo estaladiso con picante	9.00€

PATO



88.60	Pato con verduras	10.00€
88.61	Pato agridulce	10.00€
88.62	Pato con bambu y champiñones chinos	10.00€
88.63	Pato con salsa picante	10.00€
88.64	Pato con salsa naranja	11.00€
88.65	Pato à pequim con panqueques	18.00€

GAMBAS Y CALAMARES



88.66	Gambas con bambu y champiñones chinos	10.50€
88.67	Gambas fritas	10.50€
88.68	Gambas con caju	10.50€
88.69	Gambas con salsa picante	10.50€
88.70	Gambas agridulce	10.50€
88.71	Curry de gamba	10.50€
88.72	Gambas con verdura	10.50€
88.73	Gambas con salsa saté	10.50€
88.74	Gambas en la plancha caliente	11.50€
88.75	Gambas con ajo	11.50€
88.76	Calamares con verduras	10.50€
88.77	Calamares con salsa picante	10.50€
88.78	Curry de calamares	10.50€

ARROZ Y PASTA

88.79	Arroz blanco	2.00€
88.80	Arroz frito	3.00€
88.81	Arroz frito con pollo	7.50€
88.82	Arroz frito con langostino	8.50€
88.83	Arroz chau chau (o noodles frito)	8.50€
88.84	Arroz chau chau especial con salsa de curry	9.00€
88.85	Arroz frito con pato	11.00€
88.86	Noodles frito con pato	11.00€
88.87	Noodles simples (o noodles de arroz)	5.00€
88.88	Noodles frito con pollo o ternera	7.50€
88.89	Noodles de arroz frito con pollo o ternera	8.00€
88.90	Noodles frito con langostino	9.00€
88.91	Noodles de arroz frito con langostino	9.00€
88.92	Patata frita	3.00€
88.93	Noodles de arroz frito à Singapura	9.00€

WOK

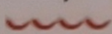
Passo 1 base 8,00

- Noodles huevo c/ vegetales y huevo
- Noodles arroz c/ vegetales y huevo
- Arroz jasmine c/ vegetales y huevo
- Vegetales fritos

Passo 2 extras

- Pollo 3.50
- Ternera 4.50
- Langostino 5.50
- Tofu 3.50
- Champiñones 1.00
- Brócoli 1.00
- Pak choi 1.00
- Piña 1.00
- Broto Bambu 1.00
- Guisantes 1.00
- Caju 3.00
- Cebolla roja 1.50
- Mani 2.00
- Cilantro 1.50

Passo 3 salsa

- 1 - Tokyo (teriyaki)
- 2 - 3 sabores
- 3 - Hong kong (sweet & sour)
- 4 - Hot asia (picante) 
- 5 - Salsa ostra
- 6 - Bali (mani)
- 7 - Hoisin sauce (vegetariano)
- 8 - Salsa Sichuan 

Reservar prout, produto alimentor ou bebida, incluíndo o coust, pode ser cuberto se isto for solicitado polo cliente ou por este for inutilizado.

EN 10/2015 de 10-1
RUE incluído à taxa em vigor



TAKE AWAY

PLEASE BOOK THE TABLE

We only accept 2 bank cards for each group.
If you have any allergies, please inform our staff.



XIN YUAN

新绿

CHINESE & SUSHI BAR

VOORGERECHTEN



88.1	Kroepoek	2.00€
88.2	Loempia	4.50€
88.3	Vegetarische loempia	4.50€
88.4	Varkensribbetjes	6.50€
88.5	Kip met zout en peper	7.00€
88.6	Garnalen met zout en peper	9.00€
88.7	Kip met honing en pikante saus	7.00€
88.8	Vlees dumpling	6.00€
88.9	Gyoza fried - Groenten (x4) 6.00€ Kip (x4) 6.50€ + Sweet chilli saus 1.00€	
88.10	Tempura - Groenten 5.00€ Kip 6.00€ Garnalen 8.00€ Squid 8.00€	
88.11	Kipsaté	6.00€
88.12	Gefrituurd wanton	5.00€
88.13	Calamari	4.50€
88.14	Tong tong	5.00€
88.15	Sweet chilli kip	6.00€

SOEP



88.16	Wan Tan soep	4.50€
88.17	Hot sour soep met kip/garnalen	4.00€
88.18	Miso (groenten)	5.00€
88.19	Miso kip	6.00€
88.20	Miso garnalen	8.00€
88.21	Clam soep	7.00€
88.22	Tom yum talay	8.00€

OMELETS



88.23	Foy-yung hai met kip	7.00€
88.24	Foy-yung hai met garnalen	9.00€
88.25	Foy-yung hai met champignons	6.00€
88.26	Nuggets met chips	8.00€

VARKENVLEES



88.27	Zoet zuur varkenvlees (koe low yok)	8.00€
88.28	Varkenvlees met pikante saus	8.00€
88.29	Varkenvlees met bamboe en chinees champignon	8.00€
88.30	Tjap-tjoy met varkenvlees	8.00€
88.31	Varkenvlees met pindasaus	8.00€
88.32	Varkenvlees op een grillplaat (tai-pan)	9.00€
88.33	Babi pangang met zoet zure saus	8.50€
88.34	Babi pangang met pikante saus	8.50€
88.35	Varkenribbetjes met honing saus	9.50€
88.36	Oyster wok varkenvlees	8.50€

A - MENU FOR 2 PAX - garnalen tempura, sweet sour varkenvlees, gebakken kip met amandel, friet rijst 30.00€

B - MENU FOR 2 PAX - sweet sour eend, rundvlees met oyster saus, garnalen grillplaat, friet rijst 34.00€

RUNDTVLEES



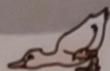
88.37	Tjap tjoy met rundvlees	9.00€
88.38	Rundvlees met bamboe en chinees champignons	9.00€
88.39	Kerrie met rundvlees	8.50€
88.40	Rundvlees met pikante saus	9.00€
88.41	Rundvlees met pindasaus	9.50€
88.42	Rundvlees met oyster saus	9.50€
88.43	Rundvlees grillplaat	10.00€
88.44	Krokant gebakken rundvlees met pikante saus	10.50€

KIP



88.45	Kip met bamboe en chinees champignons	8.00€
88.46	Tjap tjoy met kip	8.00€
88.47	Chicken with cashewnuts	9.00€
88.48	Kung pao kip	8.00€
88.49	Kip met kerrie saus	8.00€
88.50	Kip met pikante saus	8.00€
88.51	Kip met champignon	8.00€
88.52	Zoet zuur kip (koe low kai)	8.50€
88.53	Kip opeen grillplaat (tai-pan)	9.00€
88.54	Kip met pindasaus	8.50€
88.55	Gebakken kip met citroensaus	8.00€
88.56	Gebakken kip met zoet en pikante saus	8.00€
88.57	Kip met amandelen	8.00€
88.58	Gebakken kip met amandelen	8.50€
88.59	Krokant gebakken kip met pikante saus	9.00€

EEND



88.60	Tjap tjoy met eend	10.00€
88.61	Zoet zuur eend	10.00€
88.62	Eend met bamboe en Chinees champignons	10.00€
88.63	Eend met pikante saus	10.00€
88.64	Eend met orange saus	11.00€
88.65	Peking eend met pancakes	18.00€

GARNALEN EN INKTVIS



88.66	Garnalen met bamboe en chinees champignons	10.50€
88.67	Gebakken garnalen	10.50€
88.68	Garnalen met cashewnoten	10.50€
88.69	Garnalen met pikante saus	10.50€
88.70	Zoet zuur garnalen (koe low ha)	10.50€
88.71	Garnalen met kerrie saus	10.50€
88.72	Tjap tjoy met garnalen	10.50€
88.73	Garnalen met pinda saus	10.50€
88.74	Garnalen opeen grillplaat (tai-pan)	11.50€
88.75	Garnalen met knoflook	11.50€
88.76	Tjap tjoy met inktvis	10.50€
88.77	Inktvis met pikante saus	10.50€
88.78	Inktvis met kerrie saus	10.50€

RIJST EN NOEDEL

88.79	Witter rijst	2.00€
88.80	Nasi goreng	3.00€
88.81	Nasi goreng met kip	7.50€
88.82	Nasi goreng met garnalen	8.50€
88.83	Nasi goreng speciaal (of bami goreng)	8.50€
88.84	Nasi goreng speciaal met kerry	9.00€
88.85	Nasi goreng met eend	11.00€
88.86	Bami goreng met eend	11.00€
88.87	Bami (of mi hoen) goreng	5.00€
88.88	Bami met kip of rundvlees	7.50€
88.89	Mi hoen met kip of rundvlees	8.00€
88.90	Bami met garnalen	9.00€
88.91	Mi hoen met garnalen	9.00€
88.92	Patat	3.00€
88.93	Mi hoen goreng singapura	9.00€

WOK

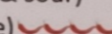
Step 1 base 8,00

- Ei noedels m/ groenten en ei
- Rijst noedels m/ groenten en ei
- Jasmine rijst m/ groenten en ei
- Gebakken groenten

Step 2 extras

- Kip 3.50
- Rundvlees 4.50
- Garnalen 5.50
- Tofu 3.50
- Mushroom 1.00
- Broccoli 1.00
- Pak choi 1.00
- Ananas 1.00
- Bamboe shoots 1.00
- Groene erwten 1.00
- Cashew nuts 3.00
- Rood ui 1.50
- Peanuts 2.00
- Koriander 1.50

Step 3 saus free

- 1 - Tokyo (teriyaki)
- 2 - 3 flavour
- 3 - Hong kong (sweet & sour)
- 4 - Hot asia (hot sauce) 
- 5 - Oyster saus
- 6 - Bali (peanut saus)
- 7 - Hoisin sauce (vegetarian)
- 8 - Sichuan saus 

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

DL 10/2015 de 16-1
IVA incluído à taxa em vigor



TAKE AWAY

PLEASE BOOK THE TABLE

We only accept 2 bank cards for each group.
If you have any allergies, please inform our staff.



XIN YUAN

新绿

CHINESE & SUSHI BAR

APPETIZERS



00.1	Prawn Crackers	2.00€
00.2	Spring roll	4.50€
00.3	Vegetarian spring roll	4.50€
00.4	Roast spareribs with salt and pepper	6.50€
00.5	Chicken with salt and pepper	7.00€
00.6	Prawn with salt and pepper	9.00€
00.7	Chicken with honey chilli sauce	7.00€
00.8	Meat dumpling	6.00€
00.9	Gyoza fried - Veg (x4) 6.00€ Chicken (x4) 6.50€ + Sweet chilli sauce 1.00€	
00.10	Tempura - Veg 5.00€ Chicken 6.00€ Prawn 8.00€ Squid 8.00€	
00.11	Chicken satay	6.00€
00.12	Crispy fried wanton	5.00€
00.13	Calamari	4.50€
00.14	Tong tong	5.00€
00.15	Sweet chilli chicken	6.00€

SOUPS



00.16	Wan Tan soup	4.50€
00.17	Hot sour soup with chicken/prawn	4.00€
00.18	Miso (veg)	5.00€
00.19	Miso chicken	6.00€
00.20	Miso prawn	8.00€
00.21	Clam soup	7.00€
00.22	Tom yum talay	8.00€

OMELETTES



00.23	Omelette with chicken	7.00€
00.24	Omelette with prawns	9.00€
00.25	Omelette with mushrooms	6.00€
00.26	Nuggets with chips	8.00€

PORK



00.27	Sweet sour pork	8.00€
00.28	Pork with spicy sauce	8.00€
00.29	Pork with bamboo and shitake mushrooms	8.00€
00.30	Pork with mix vegetables	8.00€
00.31	Pork with satay sauce	8.00€
00.32	Sizzling pork	9.00€
00.33	Roasted pork with sweet sour sauce	8.50€
00.34	Roasted pork with spicy sauce	8.50€
00.35	Honey garlic spareribs	9.50€
00.36	Oyster wok pork	8.50€

A - MENU FOR 2 PEOPLE - prawn tempura, sweet sour pork, fried chicken with almonds, fried rice 30.00€

B - MENU FOR 2 PEOPLE - sweet sour duck, beef with oyster sauce, prawn sizzling, fried rice 34.00€

BEEF



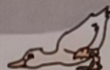
88.37	Beef with mix vegetables	9.00€
88.38	Beef with bamboo and shitake mushrooms	9.00€
88.39	Beef curry	8.50€
88.40	Beef with spicy sauce	9.00€
88.41	Beef with satay sauce	9.50€
88.42	Beef with oyster sauce	9.50€
88.43	Sizzling beef	10.00€
88.44	Crispy beef szechuan style (hot & spicy)	10.50€

CHICKEN



88.45	Chicken with bamboo & shitake mushrooms	8.00€
88.46	Chicken with mix vegetables	8.00€
88.47	Chicken with cashewnuts	9.00€
88.48	Kung pao chicken	8.00€
88.49	Chicken curry	8.00€
88.50	Chicken with spicy sauce	8.00€
88.51	Chicken with mushrooms	8.50€
88.52	Sweet & sour chicken	9.00€
88.53	Sizzling chicken	8.50€
88.54	Chicken with satay sauce	8.00€
88.55	Deep fried chicken with lemon sauce	8.00€
88.56	Deep fried chicken with sweet and chilli sauce	8.00€
88.57	Chicken with almonds	8.50€
88.58	Deep fried chicken with almonds	9.00€
88.59	Crispy szechuan chicken (hot & spicy)	

DUCK



88.60	Duck with mix vegetables	10.00€
88.61	Sweet and sour duck	10.00€
88.62	Duck with bamboo & shitake mushrooms	10.00€
88.63	Duck with spicy sauce	10.00€
88.64	Duck with orange sauce	11.00€
88.65	Peking duck with pancakes	18.00€

PRAWNS & SQUID



88.66	Prawns with bamboo and shitake mushrooms	10.50€
88.67	Deep fried prawns	10.50€
88.68	Prawns with cashewnuts	10.50€
88.69	Prawns with spicy sauce	10.50€
88.70	Sweet & Sour prawns	10.50€
88.71	Curry prawns	10.50€
88.72	Prawns with mix vegetables	10.50€
88.73	Prawns with satay sauce	11.50€
88.74	Sizzling prawns	11.50€
88.75	Prawn with garlic	10.50€
88.76	Squid with mix vegetables	10.50€
88.77	Squid with spicy sauce	10.50€
88.78	Squid curry	10.50€

RICE AND NOODLES

88.79	Boiled rice	2.00€
88.80	Fried rice	3.00€
88.81	Fried rice with chicken	7.50€
88.82	Fried rice with prawn	8.50€
88.83	Special fried rice (or fried noodles)	8.50€
88.84	Special fried rice with curry	9.00€
88.85	Fried rice with duck	11.00€
88.86	Fried noodles with duck	11.00€
88.87	Plain noodles (or rice noodles)	5.00€
88.88	Fried noodles with chicken or beef	7.50€
88.89	Fried rice noodles with chicken or beef	8.00€
88.90	Fried noodles with prawns	9.00€
88.91	Fried rice noodles with prawns	9.00€
88.92	Chips	3.00€
88.93	Fried Singapore rice noodles	9.00€

WOK

Step 1 base 8,00

- Egg noodles w/ vegetable & egg
- Rice noodles w/ vegetable & egg
- Jasmine rice w/ vegetable & egg
- Stir fried vegetables

Step 2 extras

- Chicken 3.50
- Beef 4.50
- Prawn 5.50
- Tofu 3.50
- Mushroom 1.00
- Broccoli 1.00
- Pak choi 1.00
- Pineapple 1.00
- Bamboo shoots 1.00
- Green beans 1.00
- Cashew nuts 3.00
- Red onion 1.50
- Peanuts 2.00
- Coriander 1.50

Step 3 sauce free

- 1 - Tokyo (teriyaki)
- 2 - 3 flavour
- 3 - Hong kong (sweet & sour)
- 4 - Hot asia (hot sauce) 
- 5 - Oyster sauce
- 6 - Bali (peanut sauce)
- 7 - Hoisin sauce (vegetarian)
- 8 - Sichuan sauce 

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

DL 10/2015 de 16-1
IVA incluído à taxa em vigor



TAKE AWAY

PLEASE BOOK THE TABLE

We only accept 2 bank cards for each group.
If you have any allergies, please inform our staff.

centrauto



Cátia Quaresma
Gerência

componentes auto

Paulo Casimiro, Unipessoal Lda

Telf: +351 281 511 227 - Fax: +351 281 511 245 - Telm: +351 927 812 808

Monte João Anica, Loja A/B - 8900-112 Vila Real de santo António

E-Mail: vrstantonio@centrauto.pt - Web: www.centrauto.pt

GUADICLIMA, LDA.



**AR CONDICIONADO - AQUECIMENTO
ENERGIA SOLAR - ASPIRAÇÃO CENTRAL
ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Tel.: 281 541 008

e.mail: guadiglima@sapo.pt

Rua de Angola, 29-29A

8900-271 Vila Real Sto. António



ESTORES GODINHO

Comércio, Montagem e Reparação

Estores Interiores e Exteriores
com e sem Motorização

Redes Mosquiteiras - Toldos

Reparações de todo o Género

Vila Nova de Cacela

estoresgodinho21@gmail.com

967 180 869

966 452 604

Chamada para rede móvel nacional



TELMO NUNES
CARPINTARIA

COZINHAS ROUPEIROS PORTAS



+ 351 969 632 006

Estrada Monte das Branquinhas

POCINHO VILA NOVA CACELA

COMÉRCIO LOCAL / LOCAL COMMERCE



AlgarveSat
Ligados ao Futuro

GPS: 37.194782 - 7.422889
Urb. dos Anicas Lt. 54 Lj. 2
Vila Real de Sto. António

Click Website

Soluções de telecomunicações
Alarmes & Vídeo Vigilância

Tlf.: 281 542 100
Tlm: 969 054 394
lacavaco@gmail.com

Real Lava



Lavandaria Self Service

*Lavagem desde 4.50€
*Secagem desde 1.80€

   
FREE FREE FREE FREE

Urb. dos Anicas Lt. 54 Lj. 1 V.R.S.A.

Telm: 966 160 482
GPS: 37.194782 - 7.422889

POSITIVWORLD
Unipessoal, Lda

CONSTANTIN JURCA (COSTA)

Venha conhecer as nossas soluções para a sua casa e o seu automóvel

Rua António Vicente Campinas nº 4
Bloco A - Loja 4 A
Vila Real de Santo António - 8900-249
Telm: **968 484 546 - 920 397 928**
E-Mail: positiveworldcj@hotmail.com

Click Website





Click Website

FILÁGUEDA, LDA.
PEÇAS E ACESSÓRIOS AUTO

OLHÃO (Auto Peças):
Alfandanga N.141 Moncarapacho
8700-061 Olhão
TEL/FAX: 289 798 270
T.Móvel: 967 610 133
LOJA.OLHAO@FILAGUEDA.COM

V.R.S.A.(Zona Ind.):
R. Barão do Rio Zêzere Ltº1
TEL/FAX: 281 543 175
T.Móvel: 967 640 690
UVR.VRSA@FILAGUEDA.COM

OLHÃO(Gestão Resíduos):
Murteira de Cima Cx.P. 312-Z
Moncarapacho 8700-122 Olhão
TEL/FAX: 289 794 151
T. Móvel: 967 610 142
GERAL@FILAGUEDA.COM

CENTRO DE ABATE DE VEÍCULOS EM FIM DE VIDA



COMÉRCIO LOCAL / LOCAL COMMERCE



281 541 020
RUA DA ESTAÇÃO VELHA
(ZONA INDUSTRIAL DE V.R.S.A)

ARMAZÉM DE FERRO
TUBOS/CHAPAS
VEDAÇÕES

INOX

PAINEL
SANDWICH

REPRESENTAMOS
AS TINTAS
TITAN E KAR TINTAS

96 7610 548

FILAGUEDA, LDA.
GERAL@FILAGUEDA.COM



LCwash&Dry
Lavandaria Caldeira

LAVANDARIA INDUSTRIAL
LAVANDARIA/ENGOMADORIA
LIMPEZA A SECO
LIMPEZA DE ALCATIFAS
TRATAMENTO DE PELES
SERVIÇOS DE COSTURA
ALUGUER DE ROUPAS

RECOLHA E ENTREGA
AO DOMICÍLIO

Estr. Nac. 125 Loja A - R/C Dtº
ALTURA
(Junto aos Semáforos)

Tel./Fax: **+351 281 956 352**
Telm: **+351 966 474 976**

 37.180864 - 7.502630

lavandariascaldeira@hotmail.com



allseg
Mediação de Seguros Lda.

FIDELIDADE
SEGUROS DESDE 1808

Loja de V. R. de Sto. António
Gestores de Clientes

Luís Pereira
936 259 769

Idalina Jesus
962 012 191

Nelson Bartolomeu
914 281 721

V. R. Sto. António
Rua Prof. Egas Moniz
Ed. Socorro, 2 r/c A
Tel.: 281 541 588
Fax: 281 512 398
8900-332 V. R. Sto. António

Os mediadores com endereço na morada acima, encontram-se inscritos desde 28-09-2011 no ISP na categoria de agentes de seguros nos ramos de seguros vida e não vida sob o nº 411354604/3. Os dados podem ser consultados no site (www.isp.pt)